

COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

Notice is given that the following by-laws were adopted at the city council meeting of September 21, 2015:

- 15-072** **Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-est du boulevard Gouin Est, entre l'avenue Bruchési et la rue De Lille, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, aux fins de transfert aux propriétaires riverains**
[By-law to close a lane located southeast of Boulevard Gouin Est, between Avenue Bruchési and Rue de Lille, in Ahuntsic-Cartierville borough, for the purposes of transfer to bordering owners]
- 15-073** **Règlement autorisant l'occupation des bâtiments situés sur les lots 1 739 664 et 1 745 162 du cadastre du Québec pour des personnes ayant besoin d'hébergement**
[By-law authorizing the occupancy of buildings on lots 1 739 664 and 1 745 162, cadastre of Québec, for persons in need of lodging]
- 15-074** **Règlement modifiant le règlement 2415, adopté par l'ancienne Ville de Lachine, décrétant la fermeture de la ruelle est-ouest, entre les 24^e et 25^e Avenues, au nord de la rue Sherbrooke, et modifiant le règlement 2523, adopté par l'ancienne Ville de Lachine, décrétant la fermeture d'une partie de la ruelle nord-sud, sise entre les 24^e et 25^e Avenues, entre la rue Sherbrooke et l'autoroute 20, dans l'arrondissement de Lachine, aux fins de transfert aux propriétaires riverains**
[By-law amending By-law 2415, adopted by the former Ville de Lachine, enacting the closure of the east-west lane between 24^e Avenue and 25^e Avenue, north of Rue Sherbrooke and amending By-law 2523, adopted by the former Ville de Lachine, enacting the closure of part of the north-south lane located between 24^e Avenue and 25^e Avenue, between Rue Sherbrooke and autoroute 20, in Lachine borough, for the purposes of transfer to bordering owners]
- 11-018-1** **Règlement modifiant le Règlement sur la construction et la transformation de bâtiments (11-018)**
[By-law amending the By-law concerning the construction and conversion of buildings (11-018)]
The object is to allow that, for projects covered by the By-law concerning subsidies for the development of non-profit cooperative housing (02-102), the payment of the permit be made after the filing of the application and at the latest, before the issue of the permit.
- 08-055-2** **Règlement modifiant le Règlement du conseil de la Ville sur la délégation de certains pouvoirs relatifs au réseau de voirie artérielle aux conseils d'arrondissement (08-055)**
[By-law amending the By-law concerning the delegation to borough councils of certain powers relating to the arterial road system (08-055)]
The object is to add rules and conditions as to exercising the power delegated to the boroughs regarding snow removal, in particular, the

The Gazette

respect of Montréal's snow removal policy over the city's entire road network.

04-047-160 Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)

[Ville-Marie borough - Height limits]

04-047-169 Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)

[Ville-Marie borough - Former places of worship]

The by-laws come into force September 28, 2015, and may be consulted during regular business hours at the Service du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They are also available at www.ville.montreal.qc.ca/reglements.

Montréal, September 28, 2015

Yves Saindon
City Clerk